



Briuselis, 2026 m. rugsėjo 30 d.  
(OR. en)

13793/26  
ADD 1

JAI 1223  
COPEN 362  
CYBER 389  
COPS 568  
RELEX 1244  
JAIEX 76  
TELECOM 453  
POLMIL 402  
CFSP/PESC 1536  
ENFOPOL 351  
DATAPROTECT 305

#### **PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS**

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| nuo:                | Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo<br>direktorė Martine DEPREZ                                                                                                                                                                                       |
| gavimo data:        | 2026 m. rugsėjo 29 d.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| kam:                | Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET                                                                                                                                                                                                                  |
| Komisijos dok. Nr.: | COM(2026) 522 annex                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Dalykas:            | PRIEDAS<br>prie Rekomendacijos dėl<br>TARYBOS SPRENDIMO<br>kuriuo suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos vardu dalyvauti<br>Jungtinėse Tautose vykstančiose derybose dėl protokolo, kuriuo<br>papildoma Jungtinių Tautų konvencija prieš kibernetinius nusikaltimus,<br>projekto |

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 522 annex.

Pridedama: COM(2026) 522 annex



EUROPOS  
KOMISIJA

Briuselis, 2026 09 29  
COM(2026) 522 final

ANNEX

**PRIEDAS**

**prie Rekomendacijos dėl**

**TARYBOS SPRENDIMO**

**kuriuo suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos vardu dalyvauti Jungtinėse Tautose  
vyksiančiose derybose dėl protokolo, kuriuo papildoma Jungtinių Tautų konvencija  
prieš kibernetinius nusikaltimus, projekto**

## **Priedas**

### **DERYBINIAI NURODYMAI dėl protokolo, kuriuo papildoma Jungtinių Tautų konvencija prieš kibernetinius nusikaltimus**

#### **1 SKIRSNIS TIKSLAI**

Derybų procesas. Sąjunga turėtų siekti, kad:

- (1) derybų procesas būtų atviras, įtraukus, skaidrus ir grindžiamas geranorišku bendradarbiavimu;
- (2) derybų procesas suteiktų prasmingo dalyvavimo galimybę visiems susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, įskaitant pilietinę visuomenę, privatųjį sektorių, akademinę bendruomenę ir nevyriausybinės organizacijas;
- (3) visų Jungtinių Tautų narių pateiktos nuomonės būtų vertinamos vienodai, kad būtų užtikrintas įtraukus procesas;
- (4) prieš svarstant galimą tokio protokolo turinį, derybų proceso pradžioje būtų apsvarstytas papildomo protokolo tinkamumas, įskaitant galimo tokio protokolo poreikio, privalumų ir įgyvendinamumo vertinimą.

Bendrieji derybų tikslai. Sąjunga turėtų siekti, kad:

- (5) protokolas užtikrintų aukščiausio lygio žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugą ir būtų veiksminga teisėsaugos ir teisminių institucijų priemonė pasauliniu mastu kovojant su kibernetiniais nusikaltimais, kurios tikslas būtų skatinti ir stiprinti priemones, kuriomis siekiama veiksmingiau ir efektyviau užkirsti kelią kibernetiniams nusikaltimams ir su jais kovoti, taip pat skatinti ir palengvinti tarptautinį bendradarbiavimą ir remti gebėjimų stiprinimą bei techninę pagalbą kovos su kibernetiniais nusikaltimais srityje;
- (6) protokolas visiškai atitiktų JT konvencijos prieš kibernetinius nusikaltimus tikslą ir paskirtį, įskaitant jos nuostatas dėl žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos. Protokolu turėtų būti vengiama bet kokio poveikio jų aiškinimui ir vėlesniam taikymui pagal JT konvencijos prieš elektroninius nusikaltimus 61 straipsnio 4 dalį, kartu galbūt papildant ir toliau stiprinant Konvencijos nuostatas dėl žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos;
- (7) ES valstybėms narėms turėtų būti sudarytos sąlygos laikytis ES teisės, įskaitant pagrindines teises, laisves ir bendruosius ES teisės principus, įtvirtintus Sąjungos sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje. Protokolo nuostatos taip pat turėtų būti suderinamos su ES ir jos valstybių narių tarptautiniais prekybos įsipareigojimais.

#### **2 SKIRSNIS ESMINIAI KLAUSIMAI**

Derybų dalykas. Sąjunga turėtų siekti, kad:

- (8) protokolas atitiktų Konvenciją ir nedarytų Šalims poveikio, išskyrus nustatytą JT konvencijos prieš kibernetinius nusikaltimus 60 straipsnyje;
- (9) protokole būtų pateiktos nusikalstamų veikų, kurias įmanoma įvykdyti tik naudojantis informacinėmis sistemomis, apibrėžtys;

- (10) su sąlyga, kad būtų užtikrintos pakankamos sąlygos bei apsaugos priemonės ir tinkama žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsauga, protokole, kaip 15 dalyje nurodyto principo išimtis, galėtų būti numatytos apibrėžtos nusikalstamų veikų, kurios gali būti padarytos nenaudojant informacinių sistemų, tačiau kurias informacinės sistemos tam tikromis aplinkybėmis gali padėti lengviau įvykdyti, bet tik tais atvejais, kai dėl informacinių sistemų naudojimo iš esmės keičiasi nusikalstamų veikų požymiai ar poveikis;
- (11) nusikalstamos veikos būtų aiškiai ir siaurai apibrėžtos technologijų atžvilgiu neutraliu būdu; apibrėžtys būtų suderinamos su apibrėžtimis, pateiktomis kitose atitinkamose tarptautinėse ar regioninėse konvencijose, visų pirma kibernetinių nusikaltimų srityje, ir su tarptautiniais žmogaus teisių standartais bei pagrindinėmis laisvėmis;
- (12) protokolu būtų papildomos JT konvencijos prieš kibernetinius nusikaltimus priemonės, kuriomis skatinamas gebėjimų stiprinimas, taip pat pagalba ir parama aukoms;
- (13) protokole būtų numatytos bendradarbiavimo priemonės, kuriomis sudaromos sąlygos įvairių valstybių, kurios yra protokolo šalys, institucijoms veiksmingai bendradarbiauti teikiant savitarpio teisinę pagalbą baudžiamųjų veikų tyrimų arba procesų, susijusių su protokole apibrėžtomis nusikalstamomis veikomis, tikslais, laikantis JT konvencijoje prieš kibernetinius nusikaltimus ir galbūt protokole nustatytų sąlygų ir apsaugos priemonių;
- (14) tos bendradarbiavimo priemonės būtų suderinamos su kitomis atitinkamomis tarptautinėmis ar regioninėmis konvencijomis, visų pirma organizuoto nusikalstamumo ar kibernetinių nusikaltimų srityje, ir neprieštarautų tokioms konvencijoms, tarptautiniams žmogaus teisių standartams ir pagrindinėms laisvėms;
- (15) bendradarbiavimo priemonėms būtų taikomos prašomosios Šalies teisėje nustatytos sąlygos ir plataus masto atsisakymo pagrindai, nustatyti JT konvencijoje prieš kibernetinius nusikaltimus;
- (16) protokolas būtų visiškai suderinamas su griežtomis sąlygomis ir jam būtų taikomos griežtos apsaugos priemonės, nustatytos JT konvencijoje prieš kibernetinius nusikaltimus, siekiant užtikrinti, kad ES valstybės narės galėtų gerbti ir saugoti pagrindines teises, laisves ir bendruosius ES teisės principus, įtvirtintus Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje. Protokolu turėtų būti vengiama bet kokio poveikio jų aiškinimui ir vėlesniam taikymui pagal JT konvencijos prieš elektroninius nusikaltimus 61 straipsnio 4 dalį, kartu galbūt papildant ir toliau stiprinant Konvencijos nuostatas dėl žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos;
- (17) protokolas būtų grindžiamas JT konvencijos prieš kibernetinius nusikaltimus VIII skyriuje numatyto jo įgyvendinimo užtikrinimo mechanizmu ir būtų suderinamas su baigiamosiomis Konvencijos nuostatomis, be kita ko, dėl ginčų sprendimo, pasirašymo, ratifikavimo, priėmimo, patvirtinimo ir prisijungimo, įsigaliojimo, dalinio pakeitimo, sustabdymo, denonsavimo ir depozitaro bei kalbų.

### **3 SKIRSNIS**

## **DERYBŲ PROCEDŪRA**

Apskritai derybų procedūra turi būti tokia:

- (18) Komisija turėtų Sąjungos vardu vesti derybas klausimais, kurie pagal Sutartis priklauso jos kompetencijai;
- (19) Komisija turėtų stengtis užtikrinti, kad protokolas derėtų su atitinkamais Sąjungos teisės aktais ir politika, taip pat su Sąjungos įsipareigojimais pagal kitus atitinkamus protokolus ir daugiašalius susitarimus;
- (20) deryboms, įskaitant kiekvieną derybų raundą, turi būti rengiamasi gerokai iš anksto. Šiuo tikslu Komisija informuoja Teismo bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose darbo grupę, atliekančią specialiojo komiteto, kaip tai suprantama SESV 218 straipsnio 4 dalyje, funkciją (toliau – specialusis komitetas), apie numatomą tvarkaraštį ir klausimus, dėl kurių bus deramasi, ir kuo anksčiau pasidalija atitinkama informacija;
- (21) pagal lojalaus bendradarbiavimo principą Komisija ir valstybės narės derybų proceso metu turėtų glaudžiai bendradarbiauti, be kita ko, palaikydamos reguliarius ryšius su valstybių narių ekspertais ir atstovais Vienoje ir Niujorke;
- (22) prieš derybų posėdžius rengiamas specialiojo komiteto posėdis, siekiant nustatyti pagrindinius klausimus, suformuluoti nuomones ir pateikti gaires, be kita ko, suformuluoti atitinkamai deklaracijas ir išlygas;
- (23) po kiekvieno derybų posėdžio Komisija apie derybų rezultatus informuoja specialųjį komitetą;
- (24) Komisija informuoja specialųjį komitetą apie visus svarbius klausimus, galinčius kilti derybų metu, ir dėl jų su juo konsultuojasi.